

演藝 通訊 ACADEMY NEWS



Subscribe to eNews
訂閱電子快訊



Ranks 1st in Asia by QS 2024
2024 QS 排名亞洲第一

Farewell to a Forerunner 教學先鋒 告別校園

Academy Director
Professor Gillian Choa
演藝學院校長蔡敏志教授

40TH ANNIVERSARY EDITION 四十周年特輯



Farewell to a Forerunner

教學先鋒 告別校園



For over 28 years, Professor Gillian Choa has poured her heart and soul into nourishing not only new generations of performing artists who excel in their own art forms, but also visionaries with a passion for the creative arts and a global view. "I have regarded the Academy as my second home and family, and I wish to thank all those who have worked closely with me and those who came before me, without whom the Academy would not achieve the success it is today," as she muses on her deep connection with the Academy.

蔡敏志教授投身教育界超過二十八年，傾力培育新一代，不但培訓獨當一面的表演藝術家，更成就出對創意藝術充滿熱情和抱負的夢想家。回顧與香港演藝學院結下的深厚淵源，她表示演藝學院是第二個家，「感激所有與我合作無間的夥伴和前人，沒有他們，學院不會取得今天的成就。」

From Teacher to Trailblazer

Her journey at the Academy began as a Theatre and Film Designer and teacher, collaborating with passionate colleagues to cultivate a vibrant learning environment with a distinct creative voice. Over the years, with a focus on boosting the Academy's name and reputation while expanding opportunities for students, Professor Choa has always strived for excellence and quality in all her endeavours. This dedication led her to prominent roles including Dean of the School of Theatre and Entertainment Arts (TEA), Deputy Director and Provost, and ultimately the first female Director of this performing arts institution that ranks no. 1 in Asia for the past six years.

"I was quite daring you see!" Professor Choa reflects on her trailblazing journey, one with boundless enthusiasm and ambition. Aiming to expand students' exposure and allow them to learn from the best in their crafts, she bravely cold-called renowned artists from afar to conduct workshops at the Academy. From Jim Henson puppetry workshops, classes with acclaimed production designer Jeannine Oppewall and Hollywood special make-up artist Marvin Westmore, legendary Theatre Designer, Ralph Kotai, and a forum with Maestro Tan Dun, to bringing the biggest private collection of European historical costumes to exhibit at the Academy; these experiences were invaluable in students' learning journey. She also cherishes the tours to the Mainland and Europe and conferences with students, which provided them with unforgettable artistic exposure; and her many international connections that she maintained over the years, forging productive partnerships and alliances for the Academy.

Professor Choa was deeply involved, in different stages of her tenure, with the extension of undergraduate degree programmes to four years, launching of the degree programme of Chinese Opera, and the launch and design of Master's programmes, giving invaluable advice and support to all Schools; emphasising student-centred learning and outcome-based practices, boosting opportunities for students. Her efforts and rigorous standards have significantly bolstered the Academy's reputation, allowing it to flourish as a nurturing ground for local and international performing artists. The success and special commendation received for the Periodic Institutional Review of 2021 for the outstanding delivery of Quality Assurance Competency and Maturity at Organisational



Professor Choa takes part in Academy activities to maintain hands-on interaction with students. 蔡教授不時參與學院活動，增加與學生接觸和互動的機會。

從老師到開拓者

蔡教授在演藝學院的旅程，由擔任舞台設計系客席導師和設計師開始，回想當年跟一班充滿熱誠的同事一拍即合，共同創造一個具獨特創意聲音，朝氣蓬勃的學習環境。多年來，她致力提升演藝學院聲望，為學生謀求更多發展機會。憑着這種精益求精的態度，引領她一步步向前，在學院歷任多個重要職務，包括舞台及製作藝術學院院長、副校長，更成為演藝學院首位女校長，連續六年帶領演藝學院晉身為亞洲排名第一的表演藝術教育學府。

「我確是敢作敢為的。」蔡教授憑着勇往直前的衝勁和熱誠，不斷開創新猷。為擴闊學生視野，讓他們向行內大師級人物學習，她不惜冒昧聯絡世界知名藝術家為學生舉辦工作坊。由Jim Henson木偶工作坊，到著名製作設計師珍妮莉·奧比維、荷李活特效化妝師 Marvin Westmore和傳奇劇院設計師Ralph Kotai的課程，以及與指揮家譚盾的論壇，並將歐洲最大批古典服裝私人藏品帶到學院展出；種種獨特體驗為學生的學習歷程灌注豐富養分。她又組織前往內地和歐洲交流及參與會議，使學生經歷不同的體驗；她多年建立的國際人脈亦為學院帶來有力的合作夥伴。

蔡教授在演藝學院生涯的不同階段參與及執行多項決策，將學士學位課程延長至四年、開辦戲曲藝術學士學位並設計和推行碩士學位課程，又給予各學院寶貴意見和支持。她一直肩負重任，帶領六大學院進行課程檢討，強調學生為本和成果導向，為學生的未來發展提供

and Programme Area Level, is a testament to her expertise and confidence in leading the Academy. Furthermore, her proposal in 2020 to restructure the semester by providing four project weeks to enable interdisciplinary and independent studies and a new 4-year curriculum allowed Schools to rethink the needs of their students as the Academy moved into a new era of academic and strategic development under her directorship.

Transformations in resilience

Another significant milestone in Professor Choa's career was the restructuring of the School of TEA around 2015 as its Dean. This pivotal change laid the groundwork for developing Digital Media programmes, sparking a revolutionary shift in integrating media design and technology into performances. The significant government funding she successfully sought to initiate Arts Technology in TEA not only transformed the School, but also inspired other Schools to rethink their performances and curriculum. "It wasn't an easy transition and took considerable convincing at first," Professor Choa recounts. "However, when my faculty embraced the idea and walked with me, it became one of the best moments of my career. I believe we are still reaping the benefits of that rather brave move."

The pandemic posed extraordinary challenges to the Academy, and it takes one's courage, resilience and leadership to ride through the storms. "At the onset, none of us had experienced the unprecedented difficulties of how to maintain our stability and student learning when there were so many uncertainties," she

更多機會。事實證明，她的努力與嚴謹得到回報，演藝學院現今已成為本地和國際表演藝術家的培訓基地。二零二一年，演藝學院通過香港學術及職業資歷評審局的定期覆審並獲得嘉許，表揚演藝學院致力提供優質卓越課程的傑出成就，以及在院校管理和學科範圍上維持優良水準，力證蔡教授的專業與領導能力。二零二零年，她提出重組學期，提供四星期製作周以進行跨學科及獨立研究，以及倡議全新四年制課程，讓演藝學院得以重新思考學生的未來需求。在蔡教授的領導下，演藝學院邁進學術和戰略發展的新時代。

克服轉型期挑戰

作為改革先驅，蔡教授在事業上另一個重要里程碑，是二零一五年擔任舞台及製作藝術學院院長期間主張課程重組，將新媒體設計和高科技融入表演，帶來革命性轉變，為開發科藝製作系奠定基礎。與此同時，在政府慷慨資助下，學院成功啟動發展藝術科技，不僅成功推動學院轉型，更啟發其他學院重新規劃表演及課程方向。蔡教授憶述：「改革過程並不容易，初期亦需多番遊說。然而，當系內老師接納了意見，我們朝着同一目標努力，成了我職業生涯中最美好的時光之一，我深信大家仍在享受這次大膽改革中帶來的成果。」

闖過一關又迎來另一關。疫情爆發為演藝學院帶來前所未有的挑戰，當時需要勇氣、韌力和領導才能來穩定導航。「一開始，沒有人面對過如此巨大的困境，不知道如何在充滿不確定性的環境中保持鎮定，讓學生繼續上課。當時我身為副校長，決心帶領教職員和學



Professor Choa with Mr. Charles Yang, Council Chairman of HKAPA, at the Launch Ceremony for the 40th Anniversary Celebration of the Academy. 蔡教授與演藝學校董會主席楊傳亮先生於四十周年校慶啟動禮合照。



Innovative set design by Professor Choa. 蔡教授設計的創新舞台佈景。

recalls. "I was Deputy Director and Provost at the time and was determined to lead our staff and students out of these challenges with confidence and minimal disruption." Professor Choa was quick to mobilise faculty to adapt to online teaching while predicting the timeline for programme delivery, ensuring that students remained engaged and graduated with the skills and knowledge they needed despite the delays. The collective effort of her team during this trying time reinforced her belief in the power of collaboration and mutual respect.

Recognition through collaboration

The fact that the Academy has remained first in Asia in the QS World University Rankings despite the pandemic, is exemplified by her immense collaborative efforts in working with the senior management team, faculty, and students. "We are relatively young as an institution compared to those ranking higher than us in the world rankings. I take pride in our collective resilience and adaptability, the joy and satisfaction of succeeding together is indescribable. I am optimistic that even more remarkable accomplishments lie ahead as we progress along our strategic direction." Being a firm believer in "One Academy", she is proud to have worked hand-in-hand with all her colleagues to devise and launch the new 10-year Strategic Plan that will guide the Academy for the next decade towards impactful developments in internationalisation, transformative education, nurturing creative talent, inclusivity, sustainability, and advancement in technology and research; aiming for new heights in the next decade, ensuring that the Academy remains relevant and vital, as it celebrates its 40th anniversary this academic year.

Professor Choa's vision extends beyond the Academy. She is committed to fostering industry engagement and nurturing the next generation of cultural leaders. Her involvement with various charitable organisations, such as the Hong Kong Society for the Deaf, Zonta Club of Hong Kong, the HKJC Music and Dance Fund, Hong Chi Association, demonstrates her commitment to arts education and community service. In fact, as Chairperson of EXCEL,



Professor Choa looks forward to spending more time with her family - all three generations of it! 蔡教授展望退休後生活，將有更多時間與家人相處，享受三代同堂的家庭樂。

生懷着信心克服挑戰，並將干擾降到最低。」蔡教授迅速動員老師採用線上教學，預訂上課時間表，確保學生在延誤中可持續學習，於畢業時能充分掌握所需技能和知識。在這段艱難時期，一再印證團隊協作和互相尊重足以發揮強大力量。

團隊協作贏得認可

儘管受疫情影響，演藝學院在QS世界大學排名的表演藝術類別中依然保持亞洲首位，這要歸功於蔡教授與高級管理團隊、教師和學生共同付出的努力。「與世界排名高於我們的學府相比，演藝學院的年資相對年輕，但我們以靈活性和適應力引以為傲；大家一起努力換來的成果和滿足感實在難以形容。我樂觀估計，隨着我們的發展策略逐步實踐，未來將會取得更卓越的成就。」蔡教授強調演藝六大學院一直是一家，於演藝學院成立四十周年誌慶之際，她最感自豪是能夠與各學院同事攜手合作制定新的戰略計劃，為學院未來十年作好準備。新計劃指引學院在國際化、變革型教育、



Offering her advice at the Women Power Forum about nurturing young performing artists in Hong Kong. 蔡教授早前出席論壇，為培育香港年輕表演藝術家出謀獻策。

she led in the acquisition of a sizable 5-year community project and won a substantial donation from Lee Hysan Foundation.

A New Chapter Begins

Looking ahead, Professor Choa envisions continued contributions to the arts and educational sectors. "I don't really see myself stopping much!" she states. Her passion for serving underprivileged communities and mentoring aspiring artists remains unwavering. As she reflects on her nearly three decades of service to the Academy, "I feel fortunate to have been part of this remarkable journey and look forward to continuing my service to the community, contributing wherever I am needed in Hong Kong and the region." As she prepares for retirement at the end of 2024, she hopes to spend more time with her children and granddaughters while remaining active in her contribution to Hong Kong and its arts and cultural community.

Her final words to the young generation of future performing artists as she bids farewell to the Academy, "You must be committed to your dream of entering the world of performing arts. It is not easy, and those who succeed are those who have the confidence to devote themselves to something they truly love. You must have faith in working through major challenges in your career and not give up too easily. Your love for your art form will drive you through difficult times. Be kind. Kindness is not a weakness and often underestimated. This will be your strength." 



Professor Choa has served the Academy for 28 years – as Director since 2019, she has spearheaded reforms and encouraged interdisciplinary learning. 蔡教授服務演藝學院二十八年，於二零一九年出任校長，任內帶領課程改革，鼓勵跨學科學習。

培育創意人才、包容性、延續性以及提升科技和研究等方面的發展方向，目標是在下一個十年再創新高，並確保學院能與時並進，不可或缺。

蔡教授的目光不只集中在演藝學院，她一直落力推動行業發展，培養新一代藝術文化界人才。工作以外，她參與多個慈善機構，包括香港聾人福利促進會、香港崇德社、香港賽馬會音樂及舞蹈信託基金、匡智會等，展現對藝術教育和社區服務的承諾。身為演藝進修學院主席，在她的領導下，該院校獲批一個長達五年的大型社區項目，利希慎基金亦捐款鼎力支持。

展開新一頁

展望將來，蔡教授將持續為藝術及教育界作出貢獻，「我不大認為自己會停下來！」事實上，她對於服務弱勢社群、培訓藝術人才的熱情始終不變。回望與演藝學院一起走過近三十年，她慶幸能夠成為這段旅程中的一分子，「我期待繼續為社區服務，為香港以及需要我的地方作出貢獻。」至於年底退休後的大計，她希望有更多時間陪伴子女和孫女，繼續積極貢獻香港，同時活躍於文化藝術界。

臨別在即，她勉勵新一代表演藝術家堅守對夢想的承諾，「在演藝世界追夢並不容易，自信是成功的關鍵，必須全心全意投入做你熱愛的事。工作中難免遇上挑戰，要帶着信念去克服，不要輕易放棄，你對藝術的熱情會引領你跨越難關。還要保持善良，善良並不是弱點；它的力量常被低估，這一切將會成為你強大的力量和後盾。」 

HKAPA OPEN DAY 2025

演藝開放日

March 2
三月二日

ANNIVERSARY
CELEBRATIONS
周年校慶



Details
詳情

Appointment of Acting Director of The Hong Kong Academy for Performing Arts 委任香港演藝學院署理校長

The Academy Director, Professor Gillian Choa, will retire from the Academy effective from 1 January 2025. Professor Choa will take pre-retirement leave from 18 to 31 December 2024. In this connection, the Council has appointed Dr. Gordon Munro, Deputy Director (Academic), as the Acting Director of the HKAPA for the period from 18 December 2024 to 17 April 2025. The Council is conducting a global search for the next Director.

Taking this opportunity, the Council would like to express its gratitude to Professor Choa for her valuable contribution to the HKAPA over the past 28 years, and wish her happy retirement and all the best in the future. 🏆

演藝學院校長蔡敏志教授將於2025年1月1日退休。蔡教授將於2024年12月18日至31日放取退休前休假。校董會已委任演藝學院副校長（學術）文國端博士為署理校長，署任時期由2024年12月18日起至2025年4月17日為止。校董會現正進行全球招聘下任校長的工作。

藉此機會，校董會感謝蔡教授在過去二十八年對香港演藝學院的寶貴貢獻，並祝願她退休生活愉快，未來一切順利。🏆



Concert series by the Chamber Music Society of Lincoln Center were held successfully 紐約林肯中心室內樂協會（CMS）音樂會圓滿舉行



Group photo of Academy Council Chairman Mr. Charles Yang (2nd right), Academy Director Professor Gillian Choa (2nd left), Academy Deputy Director (Academic) Dr. Gordon Munro (1st left), Academy Deputy Director (Administration) Mr. Chapman Ngan (1st right) and Mr. Simon Chung, CEO and Managing Director of Fubon Bank (Hong Kong) Limited (centre) at the cocktail reception of the concert.

演藝學院校董會主席楊傳亮先生（右二）、校長蔡敏志教授（左二）、副校長（學術）文國端博士（左一）、副校長（行政）顏慶璋先生（右一）與富邦銀行（香港）有限公司行政總裁兼董事總經理鍾國強先生（中）在音樂會酒會上合照。



The Chamber Music Society of Lincoln Center returned to the Academy and presented wonderful performances to music lovers and community.

紐約林肯中心室內樂協會重臨演藝學院，為觀眾帶來精彩的演出。



Academy Council Chairman Mr. Charles Yang (left) and Academy Director Professor Gillian Choa (right) presented souvenir to Mr. Simon Chung, CEO and Managing Director of Fubon Bank (Hong Kong) Limited (centre) in appreciation of the Bank's title sponsorship and unwavering support of the concert of CMS on 25 October.

演藝學院校董會主席楊傳亮先生（左）及校長蔡敏志教授（右）於10月25日舉行的林肯中心室內樂協會音樂會上，一同頒發紀念品予富邦銀行（香港）有限公司行政總裁兼董事總經理鍾國強先生（中），以答謝富邦銀行對音樂會的冠名贊助和鼎力支持。



國家藝術基金

CHINA NATIONAL ARTS FUND

彩票公益金資助——中國福利彩票和中國體育彩票



國家藝術基金二零二四年度
傳播交流推廣資助項目

海
珠
灣

P E A R L B A Y



10.1.2025 7:30 pm 11.1.2025 2:30 pm
Cantonese Opera Art Center Theatre of Guangdong Province,
Guangdong Cantonese Opera Institute
廣東粵劇院廣東粵劇藝術中心劇場

16-17.1.2025 7:30 pm 18.1.2025 2:30 pm
Academy Rita Tong Liu Drama Theatre 演藝學院廖湯慧靄戲劇院

Ticket
Registration
門票登記:



《天女散花》
Divine Maiden Strewing Flowers

《花田八喜》之〈花街相遇〉
“The Encounter on the Flower Street”
from *Mistake at the Flower Festival*

《斬經堂》
Slaying in Prayer Hall

《鐵馬銀婚》之〈攻城〉
“Siege” from *Iron Cavalry, Silver Match*

20.12.2024 7:30 pm 21.12.2024 2:30 pm
Academy Rita Tong Liu Drama Theatre 演藝學院廖湯慧靄戲劇院

The Hong Kong Academy
for
Performing Arts
香港演藝學院

40
ASA

鑼鼓
響音

GONGS
AND
DRUMS

Programme Details
節目詳情



ACADEMY'S 40TH ANNIVERSARY CELEBRATIONS 演藝學院四十周年校慶節目

To celebrate the 40th anniversary of the Academy, a diverse assortment of activities have been held, with more exciting programmes to come!

為慶祝演藝學院四十周年校慶，多元化的活動經已陸續舉行，即將上演的節目更是令人期待！

DEC 2024 - JUN 2025 | 12:00PM - 9:00PM

40 Years of Brilliance: HKAPA's Artistic Legacy

輝煌時刻：香港演藝學院四十周年紀念展

Painters' Corner, Academy G/F 演藝學院地下畫廊

DEC 20-21, 2024 | 7:30PM (DEC 20), 2:30PM (DEC 21)

Gongs and Drums

《鑼鼓響》

Academy Rita Tong Liu Drama Theatre

演藝學院廖湯慧靄戲劇院

JAN 16-18, 2025 | 7:30PM (JAN 16-17), 2:30PM (JAN 18)

Pearl Bay

《海珠灣》

Academy Rita Tong Liu Drama Theatre

演藝學院廖湯慧靄戲劇院

MAY 7-10, 2025

Musical: *What the Buddha said*

音樂劇：《我佛無著經》

Academy Lyric Theatre 演藝學院歌劇院

MAY 9-10, 2025 | 8:00PM

School of Dance Summer Performances

舞蹈學院夏季演出

HKJC Amphitheatre 香港賽馬會演藝劇院

MAY 12-17, 2025 | 7:45PM, 2:45PM (MAY 17)

DNA

Academy Studio Theatre 演藝學院實驗劇場

JUN 6, 2025 | 7:00PM

Symphonic Reunion:

A Time with Alumni and the Academy Symphony Orchestra

Conductor / Piano: LIO Kuokman

《交響重聚：校友與演藝交響樂團的時光》

指揮／鋼琴：廖國敏

HKJC Amphitheatre 香港賽馬會演藝劇院

JUN 6-7, 2025 | 7:30PM

Gongs and Drums

《鑼鼓響》

Academy Rita Tong Liu Drama Theatre

演藝學院廖湯慧靄戲劇院

JUN 28 - JUL 10, 2025 | 12:00PM - 9:00PM

TEA Graduation Exhibition 2025

製作藝術畢業展 2025

Academy Studio Theatre, Academy Rita Tong Liu Drama Theatre

演藝學院實驗劇場、演藝學院廖湯慧靄戲劇院

REMARKS 備註

The programme information is correct at the time of going to press but the organiser reserves the right to change programme information or schedule should unavoidable circumstances dictate. Please refer to the latest announcements on the Academy website as final. For further details, please contact the Academy Box Office on 2584 8514 or email vp@hkapa.edu. 在本刊付印後，如遇特殊情况，主辦機構有權更改節目資料及時間表，一切以演藝學院網頁之最新公布為準。有關詳情亦可致電 2584 8514 或電郵 vp@hkapa.edu 向演藝學院票房查詢。



Facilities for people with disabilities are available at the Academy by prior arrangement at the time of ticket booking. Please contact our Venue Performance Unit on 2584 8633 or email vp@hkapa.edu for further details. 演藝學院設有各項殘疾人士專用設施，請在訂票時提出，以便有關方面作特別安排。詳情請致電 2584 8633 或電郵 vp@hkapa.edu 與表演場地管理部查詢。

The Hong Kong Academy
for
Performing Arts
香港演藝學院

15
同心展關懷
caringorganisation

Main Campus 本部

1 Gloucester Road, Wanchai, HK 香港灣仔告士打道一號

Béthanie Landmark Heritage Campus 伯大尼古蹟校園

139 Pokfulam Road, HK 香港薄扶林道 139 號

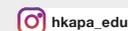
Tel 電話：2584 8500 | Fax 傳真：2802 4372

Email 電郵：communications@hkapa.edu

www.hkapa.edu



HKAPA.edu



hkapa.edu



HKAPA



HKAPA Official



HKAPA_Official

Academy News 演藝通訊

40TH Anniversary Edition 四十周年特輯

Edited and Published by 編輯及出版

Communications Office

The Hong Kong Academy for Performing Arts

香港演藝學院傳訊處

Printed with soy ink on recycled paper
採用環保大豆油墨及再造紙印製



ANNIVERSARY CELEBRATIONS

香港演藝學院四十周年校慶

MAIN CAMPUS 本部
1 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong
香港灣仔告士打道一號

BÉTHANIE LANDMARK
HERITAGE CAMPUS 伯大尼古蹟校園
139 Pokfulam Road, Hong Kong
香港薄扶林道139號

 www.hkapa.edu  [HKAPA.edu](https://www.facebook.com/HKAPA.edu)  [hkapa_edu](https://www.instagram.com/hkapa_edu)
 [HKAPA](https://twitter.com/HKAPA)  [HKAPA Official](https://www.youtube.com/HKAPAOfficial)  [HKAPA_Official](https://www.wechat.com/HKAPA_Official)